



## NOTE D'INFORMATION

### FORMATION SWIM-SM DES USAGERS IMPLIQUÉS DANS LA MISE EN ŒUVRE PILOTE DU SYSTÈME DE SUIVI ET D'ÉVALUATION (S&E) RÉGIONAL DU PROCESSUS GPI/TGI

#### PROGRAMME

27-29 JUILLET 2015

Tunis - Tunisie

#### 1. Contexte

Dans l'objectif du module de travail 1 (WP1), le projet financé par l'UE « Gestion intégrée durable de l'eau - mécanisme de soutien » (SWIM-SM) organise une **formation de trois jours en Tunisie** des partenaires sélectionnés pour le test pilote d'un système régional développé en 2013, destiné au suivi et à l'évaluation du processus de gestion participative de l'irrigation (GPI) et le transfert de gestion de l'irrigation (TGI). Le système, qui a été converti en 2014 en une application informatique (MONEVA), était testé dans trois zones pilotes en Tunisie comprenant des partenaires nationaux et régionaux (CRDA Kairouan, Sousse et Monastir) ainsi qu'aux AUE, au niveau local.

En 2015, le SWIM-SM a engagé le CIHEAM/IAMB (**Centre International de Hautes Études Agronomiques Méditerranéennes (CIHEAM) / Institut Agronomique Méditerranéen de Bari (IAMB)**); afin d'optimiser le MONEVA et de simplifier son utilisation sur la base des résultats de l'atelier d'évaluation qui a été mené l'année dernière, en septembre 2014. En outre, le SWIM-SM a élaboré des procédures de collecte et de saisie de données ainsi que des formulaires de traitement des données, afin de faciliter l'institutionnalisation du MONEVA dans les deux pays pilotes (Jordanie et Tunisie). A cet égard, il a été décidé que ces procédures seront testées dans une des Cellules de promotion des GDA au sein de CRDA Sousse, avec un nombre raisonnable d'AUE (jusqu'à 10 AUE). Puisque le MONEVA ne peut s'appliquer qu'aux moyennes et grandes AUE, seules celles desservant plus de 100 hectares sont en considération.

#### 2. Introduction

Cette formation a été organisée dans le cadre du projet SWIM-SM par LDK, la société leader du consortium SWIM-SM. Les langues de la formation seront le **français et l'arabe pendant les deux premiers jours, et l'anglais et le français pendant le dernier jour.**

La formation est divisée en deux parties.

- 1) Partie I : durant un jour (**27 Juillet 2015**) visant les personnels concernés de la DGREE et les CRDA (Kairouan, Sousse et Monastir) ayant participé à la mise en œuvre pilote du système de S&E au cours de l'année dernière.
- 2) Partie II : durant deux jours (**28 et 29 Juillet 2015**) ciblant, en plus du personnel national et régional prévu dans la partie 1 ci-dessus, les **Directeurs Techniques des GDA** censés participer cette année à la mise en place pilote afin de tester les procédures qui ont été développées par SWIM-SM dans le but d'institutionnaliser les flux de données et procédures liées à l'application du MONEVA dans une Cellule de promotion (CP) des GDA en Tunisie (10 GDA de moyenne et grande taille seront considérés cette année à partir du CRDA Sousse, partageant la même Cellule de promotion (CP)).

Un total de **14 participants sont invités à la formation de la partie I**, tandis qu'un total de **26 participants sont invités à assister à la deuxième partie.**



## Le lieu de formation sera annoncé en temps opportun

### 3. Objectifs

Les objectifs généraux de la formation sont de présenter la version optimisée du système MONEVA pour les partenaires nationaux, régionaux et locaux, impliqués dans la mise en œuvre pilote du système de S&E, développé par le SWIM-SM pour suivre et évaluer le processus GPI/TGI, et former les différents types d'utilisateurs aux différentes procédures développées pour ancrer l'utilisation du système dans les pays pilotes.

### 4. Objectifs d'apprentissage spécifiques

- 1) Fournir une présentation des éléments suivants :
  - a. Rappel du système de S&E et de la structure de l'application informatique : caractéristiques et conditions requises minimales à différents niveaux-national, régional et local
  - b. Les caractéristiques et les fonctions améliorées de la version optimisée du système (Beta)
  - c. Étudier le potentiel de personnalisation du système MONEVA
- 2) Tester conjointement la version Beta du système développée en 3 langues : français, anglais et arabe.
- 3) Former les participants :
  - a. A la structure en cascade du système (liens et relations entre les différents niveaux du système).
  - b. Aux droits d'accès au système par partenaire et par niveau
  - c. A l'exécution du suivi et de l'évaluation (par échelle de temps et par niveau)
  - d. Aux rapports et à la communication des résultats : les formulaires, les rôles et les responsabilités par niveau
- 4) Étudier le potentiel du système MONEVA en tant que système de soutien aux décisions, en élaborant sur les séries de données et les résultats historiques
- 5) Former les partenaires aux procédures (collecte et saisie des données ainsi que l'échange de données) nécessaires pour appliquer le MONEVA dans la région et aux GDA).
- 6) Former les utilisateurs aux procédures de traitement de données qui ont été développés dans le but de normaliser les calculs des variables avant leur saisie dans le système MONEVA.
- 7) Décrire la relation entre les différents niveaux (national, régional et GDA) et leurs responsabilités respectives en matière de collecte de données et de saisie et de traitement de données.
- 8) Informer les partenaires sur les prochaines activités de SWIM (pendant le reste de l'année), et fournir une feuille de route pour l'application du système dans la zone pilote en utilisant la procédure standard qui a été développés à cet égard.

### 5. Groupe cibles

- Le personnel de l'agence d'irrigation en relation avec le GPI/TGI au niveau national (DGREE) (Jours 1-3).
- Les personnels concernés des CRDA (Kairouan, Sousse et Monastir) ayant participé à la mise en place pilote au cours de la dernière année (Jours 1-3)
- Les responsables techniques de l'eau d'AUE sélectionnées pour participer à la mise en œuvre pilote du système de S&E (Jours 2-3)

La formation s'adresse aussi bien à un public féminin que masculin.

### 6. Méthodologie et structure

La formation se veut participative et interactive, et utilise des outils professionnels tels que :

- Présentations
- Discussions sur les thèmes émergents
- Formation pratique



- Ateliers interactifs
- Analyses structurées d'études de cas et de leurs solutions (groupes de travail avec la participation des formateurs)
- Perspectives personnelles et /ou nationales

La formation prendra en compte l'hétérogénéité des niveaux des utilisateurs et sera assez souple pour s'adapter aux intérêts pressants émergeant en cours de sessions.

Des copies électroniques du matériel de formation et un dossier complet des documents seront préparés par LDK et fournis aux participants.

Un certificat de participation sera remis à tous les participants à la fin de la formation

## **7. Ressources destinées aux participants**

Les ressources destinées à être remises aux participants sont les suivantes :

- présentations PowerPoint
- démonstrations
- l'application du système de MONEVA installé sur plusieurs ordinateurs
- données fictives pour s'entraîner à utiliser le système

## **8. Instructeurs du cours**

Les cours seront animés par Mme Roula Khadra (spécialiste de S&E, CIHEAM/Bari) et M Marco Dauru (développeur informatique) pendant les deux premiers jours, et par Suzan Taha (Expert clé SWIM-SM pour l'eau -) et M Juan Antonio Sagardoy (Consultant sénior en Gestion de l'eau, expert SWIM-SM non-clé) pendant le dernier jour.

## **9. Résultats attendus du cours de formation**

- Les participants pourront installer le MONEVA.
- Les partenaires nationaux, régionaux et locaux (participant à la mise en œuvre pilote du système en 2015) pourront utiliser le système et saisir les données nécessaires pour réaliser l'évaluation du processus GPI/TGI.
- Les participants seront familiarisés avec les procédures (collecte de données, saisie et traitement des données) nécessaires pour appliquer le MONEVA dans la région et aux GDA.
- Les participants seront initiés aux prochaines étapes relatives à l'application de la version optimisée du MONEVA et les procédures correspondantes dans les GDA désignées (toutes les grandes et moyennes AUE dans le CP pilote sélectionné)



## FORMATION SWIM-SM DES USAGERS IMPLIQUÉS DANS LA MISE EN ŒUVRE PILOTE DU SYSTÈME DE SUIVI ET D'ÉVALUATION (S&E) RÉGIONAL DU PROCESSUS GPI/TGI

### ORDRE DU JOUR PROVISOIRE 27-29 JUILLET 2015, TUNIS - TUNISIE

#### Jour 1 (27 juillet 2015) : Responsables nationaux et régionaux

Horaire	Description	Présentateur
8:30 – 9.00	Inscription	
9:00 - 9:15	Mot de bienvenue Présentation de l'ordre du jour	DGGREE (à designer), Abderrazak Souissi (Point Focal de SWIM-SM) et Délégation de 'UE Suzan Taha : Expert clé SWIM-SM pour l'eau
9:15 - 10:30	Installation du nouveau système sur les ordinateurs des stagiaires	Roula Khadra (Spécialiste de S & E – CIHEAM/Bari) & Marco Dauru (Développeur informatique)
10:30-10:45	Pause-café	
10:45 – 11:15	Rappel du système de S & E et de la structure de l'application informatique	Roula Khadra
11:15 – 12:45	Navigation entre les fonctions et les caractéristiques du système (1 heure) Questions et réponses (30 minutes)	Roula Khadra
12:45–13:45	Pause déjeuner	
13:45-16:45	Exercice pratique : utilisation de toutes les fonctions et caractéristiques du système ; échange de données / partage d'informations entre les deux niveaux ; Stockage de données et archivage de fichiers	Les participants seront divisés en deux groupes de travail Animateurs : Mnajja Abdel Hamid, Amor Bayouli et Yousef Souadi, avec l'aide de S. Taha, R. Khadra & M. Dauru
15:15	Pause-café servie pendant l'exercice pratique	

#### Jour 2 (28 juillet 2015) : AUE et responsables nationaux et régionaux

Horaire	Description	Présentateur
9:00 - 10:30	Présentation globale du système : Objectifs ; Niveaux national, local, régional, leurs particularités et interconnexions (1 heure) Questions et réponses (30 minutes)	Roula Khadra – CIHEAM/Bari et Mnajja Abdel Hamid - DGGREE
10:30-10:45	Pause-café	
10:45 – 12:15	Suivi et évaluation au niveau local - les modules PDF : types et utilisation, modalités de partage de données avec le niveau régional, procédures d'évaluation et d'archivage (1 heure) Questions et réponses (30 minutes)	Roula Khadra
12:15–13:15	Pause déjeuner	
13:15-16:15	Travailler avec des modules de PDF : Exercice pratique	Les participants seront divisés en trois groupes de travail Animateurs : Mnajja Abdel Hamid, Amor Bayouli et Yousef Souadi, avec l'aide de S. Taha, R. Khadra & M. Dauru
14:45	Pause-café servie pendant l'exercice pratique	

**20:00 : Dîner dans un restaurant de Tunis, qui sera annoncé pendant l'atelier pratique**



**Jour 3 (29 juillet 2015) : AUE et responsables nationaux et régionaux**

Horaire	Description	Présentateur
9:00 - 9:20	Le besoin de procédures dans les systèmes S&E (15 minutes) Questions et réponses (5 minutes)	Juan Antonio Sagardoy : Consultant sénior en Gestion de l'eau, expert SWIM-SM non-clé
9:20 – 10:30	Procédures recommandées pour le MONEVA au niveau local - Développer les procédures pour le MONEVA au niveau local - le cas de la Jordanie - Les types de variables qui seront saisies au niveau local - Vue d'ensemble des données fixes - Vue d'ensemble des données variables (les variables simples et variables complexes qui nécessitent un traitement) - Le rôle des bureaux régionaux et nationaux Questions et réponses (15 minutes)	Suzan Taha
10:30-10:45	Pause-café	
10:45 – 12:00	Procédures recommandées pour le MONEVA au niveau local (suite) - Collecte, saisie et traitement des données (1 heure) Questions et réponses (15 minutes)	Juan Antonio Sagardoy
12:00 – 13:00	Exercice pratique – niveau local	Les participants seront divisés en trois groupes de travail Animateurs : Mnajja Abdel Hamid, Amor Bayouli et Yousef Souadi, avec l'aide de Suzan Taha et Juan Antonio Sagardoy
13:00–14:00	Pause déjeuner	
14:00 – 14:30	Procédures recommandées pour le MONEVA au niveau régional - Développer les procédures pour le MONEVA au niveau régional - le cas de la Jordanie - Les types de variables qui seront saisies au niveau régional - Vue d'ensemble des données fixes - Vue d'ensemble des données variables (les variables cumulatives et annuelles) - Le rôle des bureaux régionaux et nationaux Questions et réponses (15 minutes)	Suzan Taha
14:30 – 15:30	Procédures recommandées pour le MONEVA au niveau local (suite) - Collecte, saisie et traitement des données (45 minutes) Questions et réponses (15 minutes)	Juan Antonio Sagardoy
15:30-15:45	Pause-café	
15:45 – 16:45	Exercice pratique – niveau régional	Les participants seront divisés en trois groupes de travail Animateurs : Mnajja Abdel Hamid, Amor Bayouli et Yousef Souadi, avec l'aide de Suzan Taha et Juan Antonio Sagardoy
16:45 – 17:00	La voie à suivre	Suzan Taha